



「進口（冰鮮肉類 / 急凍肉類 / 肉類製品）場所登記」
申請表

食品安全廳
食品檢驗檢疫處

登記項目（單選）			
<input type="checkbox"/> 新登記 ¹	<input type="checkbox"/> 續期	<input type="checkbox"/> 更改進口肉類類別 ¹	<input type="checkbox"/> 註銷登記 ²
	已獲發的進口登記編號 ³ ： _____		
申請人資料			
自然人			
姓名		營業稅登記編號	
身份證明文件	<input type="checkbox"/> 澳門居民身份證 <input type="checkbox"/> 其他 _____	編號	
聯絡電話 (澳門手提電話)		電郵	
聯絡地址			
法人（如適用）			
名稱		營業稅登記編號	
登記類別	<input type="checkbox"/> 商業登記 <input type="checkbox"/> 其他 _____	編號	
負責人姓名		負責人職位	
聯絡電話 (澳門手提電話)		聯絡電話 (公司)	
電郵			
聯絡地址			
場所資料			
場所名稱			
場所地址			
進口肉類類別 ⁴ （可多選）			
<input type="checkbox"/> 冰鮮肉類			
<input type="checkbox"/> 急凍肉類			
<input type="checkbox"/> 肉類製品			
備註			
1. 倘「新登記」或「更改進口肉類類別」須同時填寫「進口（冰鮮肉類/急凍肉類/肉類製品）場所登記」資料登記表。 2. 申請「註銷登記」只須填寫「申請人資料」、「場所資料」及「申請人簽名、日期及蓋章」欄位。 3. 申請「續期」、「更改進口肉類類別」及「註銷登記」須填寫此欄。 4. 須別選場所擬進口的所有肉類類別。			
收集個人資料聲明			
根據第 8/2005 號法律《個人資料保護法》的規定： 1. 在本表格內所提供的個人資料，僅供市政署作為申請進口(冰鮮肉類/急凍肉類/肉類製品)場所的登記用途。 2. 基於履行法定義務，上述資料亦有可能轉交其他有權限實體。 3. 因應登記需要，市政署會就資料當事人提供的相關資料與有權限實體進行核對。 4. 申請人有權依法申請查閱、更正或更新存於本署的個人資料。 5. 本署人員在處理所提供的個人資料時，均會作出保密及妥善保管的措施，直至該等資料使用完畢及保存期結束，屆時有關資料將按規定銷毀或封存。			
申請人簽名及日期	_____ / _____ / _____	蓋章 (如適用)	



Boletim de Requerimento do Registo de Estabelecimento de Importação

Departamento de Segurança Alimentar (de carnes refrigeradas/congeladas/produtos cárneos)
Divisão de Inspeção Alimentar

Item do registo (escolha única)			
<input type="checkbox"/> Novo registo ¹	<input type="checkbox"/> Renovação	<input type="checkbox"/> Alteração do tipo de carne importada ¹	<input type="checkbox"/> Cancelamento de registo ²
N.º do registo para importação emitido ³ : _____			
Informação sobre o requerente			
Pessoa singular			
Nome		N.º de cadastro em contribuição industrial	
Documento de Identificação	<input type="checkbox"/> Bilhete de Identidade de Residente da RAEM <input type="checkbox"/> Outro _____	Número	
N.º de telemóvel em Macau		E-mail	
Endereço			
Pessoa Colectiva (se aplicável)			
Designação		N.º de cadastro em contribuição industrial	
Tipo de registo	<input type="checkbox"/> Registo Comercial <input type="checkbox"/> Outro _____	Número	
Nome do responsável		Cargo do responsável	
N.º de telemóvel em Macau		Telefone de Contacto da sociedade	
E-mail			
Endereço			
Informações do estabelecimento			
Designação			
Endereço			
Tipo de carne importada ⁴ (escolha múltipla)			
<input type="checkbox"/> Carnes refrigeradas <input type="checkbox"/> Carnes congeladas <input type="checkbox"/> Produtos derivados de carne			
Observações			
<p>1. Em caso de “novo registo” ou “alteração dos tipos de carnes importadas”, é obrigatório preencher, em simultâneo, o boletim de registo de informações, “Registo de estabelecimento de importação (de carnes refrigeradas/congeladas/produtos cárneos)”.</p> <p>2. Para o requerimento do cancelamento de registo, basta preencher as colunas “Informação sobre o requerente”, “Informações do estabelecimento” e a “Assinatura do requerente, data e carimbo”.</p> <p>3. É obrigatório preencher esta coluna no caso de renovação, alteração do tipo de carne importada ou cancelamento de registo.</p> <p>4. É necessário escolher todos os tipos de carne que o estabelecimento pretende importar.</p>			
Declaração para Prestação de Dados Pessoais			
Nos termos da Lei n.º 8/2005 “Lei da Protecção de Dados Pessoais”:			
1. Os dados pessoais constantes do formulário serão apenas utilizados pelo IAM para fins do pedido do registo de estabelecimento de importação de carnes refrigeradas/congeladas/produtos cárneos.			
2. Por razões de cumprimento das obrigações legais, esses dados podem ser transferidos para outras entidades competentes.			
3. Tendo em conta as necessidades do registo, o IAM verifica com entidades competentes as informações fornecidas pelo titular dos dados.			
4. O requerente pode, nos termos da lei, consultar, rectificar e actualizar os dados pessoais na posse deste Instituto.			
5. Ao tratar destes dados pessoais, o pessoal deste Instituto toma as devidas medidas de precaução e cumpre o dever de sigilo e de guarda, até terminar o fim a que se destinavam ou expirar o seu prazo de conservação. Neste caso, os dados serão, nos termos das disposições em vigor, destruídos ou bloqueados.			
Assinatura do requerente e data	_____ / _____ / _____	Carimbo (se aplicável)	

Application Form for “Registration of Establishments for Import (of Chilled Meat/Frozen Meat/Meat Products)”

Application item (single choice)			
<input type="checkbox"/> First-time Registration ¹	<input type="checkbox"/> Renewal	<input type="checkbox"/> Change of category of imported meat ¹	<input type="checkbox"/> Cancellation of registration ²
Import registration number granted ³ : _____			
Information about applicant			
Individual			
Name		Business taxpayer number	
Identification document	<input type="checkbox"/> Macao SAR Resident Identity Card <input type="checkbox"/> Others _____	Number	
Macao mobile phone number		Email	
Contact address			
Legal person (if applicable)			
Name		Business taxpayer number	
Category of registration	<input type="checkbox"/> Commercial registration <input type="checkbox"/> Others _____	Number	
Name of person in charge		Position of person in charge	
Macao mobile phone number		Company Contact number	
Email			
Contact address			
Information about establishment			
Name of establishment			
Address of establishment			
Category of imported meat ⁴ (multiple choices acceptable)			
<input type="checkbox"/> Chilled meat			
<input type="checkbox"/> Frozen meat			
<input type="checkbox"/> Meat products			
Remarks			
<ol style="list-style-type: none"> 1. For applications for “first-time registration” or “change of category of imported meat”, the “Information Registration Form for ‘Registration of Establishments for Import (of Chilled Meat/Frozen Meat/Meat Products)’” is required to be filled in at the same time. 2. Only the fields of “information about applicant”, “information about establishment”, and “signature of applicant, date and stamp” are required to be filled in for applications for “cancellation of registration”. 3. This field is required to be filled in for applications for “renewal”, “change of category of imported meat”, and “cancellation of registration”. 4. Applicants are required to select all categories of meat to be imported by the establishments. 			
Personal Information Collection Statement			
<p>As stipulated in Law No. 8/2005 “Personal Data Protection Act”:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The personal information collected in this form will only be used for the processing of applications for registration of establishments for import (of chilled meat/frozen meat/meat products). 2. Such information may be transferred to other authorised entities to fulfil statutory obligations. 3. IAM may verify the relevant information provided by the applicant with authorised entities for the registration purpose. 4. The applicant has the right to request access to, correction or update of the personal information held by IAM in accordance with law. 5. The personal information collected will be kept confidential and treated with due care by IAM staff until the completion of use of such information and the expiry of the storage period. The information will then be destroyed or archived as stipulated. 			
Signature of applicant and date	_____ / /	Stamp (if applicable)	